



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 60641-1:2008

01-april-2008

BUXca Yý U.

SIST EN 60641-1:1998

GdYWZ_ UWU nUdfYýdUbg_Y`d`cý Y]b`dfYýdUbg_]`dUd]f`j`YY`fchM b]_]!`%`XY.
8 YZ]b]WY]b`gd`cýbY`nU hYj Yf197`*`\$*(`%%&\$+\$L

Specification for pressboard and presspaper for electrical purposes - Part 1: Definitions and general requirements (IEC 60641-1:2007)

Bestimmung für Tafel- und Rollenpressspan für elektrotechnische Anwendungen - Teil 1: Begriffe und allgemeine Anforderungen (IEC 60641-1:2007)

(standards.iteh.ai)

Spécifications pour le carton comprimé et le papier comprimé à usages électriques - Partie 1: Définitions et prescriptions générales (CEI 60641-1:2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/976f1b16-3dd7-4ce9-8620-cf2b827f598a/sist-en-60641-1-2008>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60641-1:2008

ICS:

29.035.10

SIST EN 60641-1:2008

en,fr

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60641-1:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/976f1b16-3dd7-4ce9-8620-cf2b827f598a/sist-en-60641-1-2008>

English version

**Specification for pressboard and presspaper for electrical purposes -
Part 1: Definitions and general requirements
(IEC 60641-1:2007)**

Spécifications pour le carton comprimé
et le papier comprimé
à usages électriques -
Partie 1: Définitions
et prescriptions générales
(CEI 60641-1:2007)

Bestimmung für Tafel-
und Rollenpressspan
für elektrotechnische Anwendungen -
Teil 1: Begriffe
und allgemeine Anforderungen
(IEC 60641-1:2007)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CENELEC on 2007-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 15/352/CDV, future edition 2 of IEC 60641-1, prepared by IEC TC 15, Solid electrical insulating materials, was submitted to the IEC-CENELEC parallel Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 60641-1 on 2007-12-01.

This European Standard supersedes EN 60641-1:1995.

The main changes with respect to EN 60641-1:1995 are listed below:

- the kind of surface finish shall no longer be specified in the standard;
- fixed nominal thicknesses have been replaced by preferred thicknesses;
- types B.6 and P.6 have been replaced, but the designations have been kept;
- types B.7 and P.7 have been deleted.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2008-09-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2010-12-01

iTech STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Endorsement notice

SIST EN 60641-1:2008

The text of the International Standard IEC 60641-1:2007 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification. <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/cenelec/en-60641-1-2008>

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 60641-3 NOTE Harmonized in EN 60641-3 series (not modified).



IEC 60641-1

Edition 2.0 2007-11

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Pressboard and presspaper for electrical purposes –
Part 1: Definitions and general requirements**

**Carton comprimé et papier comprimé à usages électriques –
Partie 1: Définitions et exigences générales**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

J

ICS 29.035.10

ISBN 2-8318-9589-8

CONTENTS

FOREWORD.....	3
1 Scope.....	5
2 Terms and definitions.....	5
3 Classification.....	5
4 General requirements.....	6
4.1 Composition.....	6
4.2 Finish.....	6
4.3 Machineability.....	6
5 Dimensions.....	6
6 Conditions of supply.....	6
Bibliography.....	9
Table 1 – Classification.....	8

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60641-1:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/976f1b16-3dd7-4ce9-8620-cf2b827f598a/sist-en-60641-1-2008>

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**PRESSBOARD AND PRESSPAPER
FOR ELECTRICAL PURPOSES –****Part 1: Definitions and general requirements**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60641-1 has been prepared by IEC technical committee 15: Solid electrical insulating materials.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1979 and amendment 1 (1993). This edition constitutes a technical revision.

The main changes with respect to the previous edition are listed below:

- the kind of surface finish shall no longer be specified in the standard;
- fixed nominal thicknesses have been replaced by preferred thicknesses;
- types B.6 and P.6 have been replaced, but the designations have been kept;
- types B.7 and P.7 have been deleted.

This bilingual version (2008) replaces the English version.

The text of this standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
15/352/CDV	15/388/RVC

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

The French version of this standard has not been voted upon.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all the parts in the IEC 60641 series, under the general title *Pressboard and presspaper for electrical purposes*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60641-1:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/976f1b16-3dd7-4ce9-8620-cf2b827f598a/sist-en-60641-1-2008>

PRESSBOARD AND PRESSPAPER FOR ELECTRICAL PURPOSES –

Part 1: Definitions and general requirements

1 Scope

This part of IEC 60641 contains definitions related to a classification of, and the general requirements to be fulfilled by, pressboard and presspaper for electrical purposes.

2 Terms and definitions

2.1

pressboard

board normally made on an intermittent board machine from pulp made entirely from vegetable origin of high chemical purity. It is characterized by its relatively high density, even thickness, surface smoothness, high mechanical strength, flexibility, ageing resistance and electrical insulating properties. The surface may be smooth or textured

2.2

presspaper

multilayer paper made by a continuous process from pulp entirely from vegetable origin and of high chemical purity. It is characterized by its density, even thickness, surface smoothness, high mechanical strength, ageing resistance and electrical insulating properties

2.3

calendered

pressboard or presspaper, which is subsequently treated with a calender

2.4

pre-compressed

pressboard to which heat has been applied during pressing

2.5

glazed

pressboard or presspaper to which lustre has been imparted. The lustre may be imparted by any appropriate drying or mechanical finishing process

Based on ISO vocabulary of paper terms.

3 Classification

Based on compositions and properties, this standard covers the types of pressboard or presspaper shown in Table 1. To the description of the types, some examples of known applications are added without implying any kind of restriction on other possible applications.